

نگرشی بر ارتباط زمین دنیوی و بهشت اخروی در آیه ۷۴ سوره زمر از منظرمفسران

معصومه بهرامی^۱

چکیده

از مسائل مطرح درباره قیامت، تغییرات جهان مادی و از جمله زمین دنیا و رابطه آن با بهشت است. خداوند در آیه ۷۴ سوره زمر می‌فرماید: «آن زمین را به میراث، به ما داد و اکنون در هر جای بهشت که بخواهیم مکان می‌گیریم». مفسران، ذیل این آیه، اقوال مختلفی را ذکر کرده و بیشتر ایشان معتقدند مقصود از «ارض» در آیه، که به مؤمنین ارث داده می‌شود، زمین آخرتی است. برخی نیز استعمال لفظ «ارض» را زباب استعاره دانسته‌اند. بعضی از مفسران نیز با توجه به مبانی جگمی و اصل سیاق و آیات نظیر آیه مذکور، معتقدند که زمین دنیوی از بین نمی‌رود؛ بلکه تبدیل به زمینی دیگر می‌گردد که از آن، به بهشت تعبیر شده است. در این پژوهش سعی شده با شیوه کتابخانه‌ای و روش توصیفی-تحلیلی، نظر مفسران در این زمینه، بررسی و تبیین گردد. براساس نظر برخی از معاصرین همچون علامه طباطبائی و آیت‌الله جوادی آملی، بین زمین دنیوی و بهشت، اتحاد نوعی وجود دارد و بهشت، حالت اخروی زمین دنیوی و چهره ملکوتی همین زمین است. این دیدگاه، متکی بر سیاق آیات و شواهد روایی است که به نظر می‌رسد از دقت بیشتری برخوردار است.

واژگان کلیدی: قیامت، زمین دنیوی، بهشت اخروی، ارتباط.

۱. سطح ۴ گرایش تفسیر تطبیقی جامعه الزهرا^{بیله}. مدرس m.bahrami1343@gmail.com

مقدمه

اعتقاد به معاد، به عنوان یکی از اصول و ضروریات دین، همواره اذهان مردم را به خود مشغول داشته و درباره آن مسائل متعددی مطرح و بررسی شده است. چگونگی وقوع قیامت و تغییراتی که در جهان مادی به وجود می‌آید، محل توجه عالمان و محققان دینی است. این‌که آیا زمان وقوع قیامت، زمینی که میلیون‌ها سال، انسان‌ها و موجودات دیگر بر روی آن زندگی کرده‌اند، بر اثر فعل و انفعالات صورت گرفته، به طور کامل نابود شده و اثری از آن باقی نمی‌ماند و یا این‌که به زمینی دیگر تبدیل خواهد شد، مسئله‌ای است که در پژوهش حاضر به آن پرداخته می‌شود. پرداختن به این موضوع از آن رو دارای اهمیت است که می‌تواند در راستای افزایش معرفت به معاد و ایجاد بینش صحیح نسبت به رابطه اعمال انسان با حیات ابدی و افزایش ایمان و پاسخگویی و اقناع اذهان مؤمنین مؤثر باشد. بررسی‌ها نشان می‌دهد با وجود تحقیقات گسترده درباره معاد، درباره موضوع امکان ارتباط زمین دنیوی با بهشت، کتاب و مقاله‌ای تألیف نشده است. گفتنی است در آیات و روایات، حوادثی که قبل، هم‌زمان و بعد از قیامت واقع می‌شود، بیان شده است (ر.ک: طه: ۱۰۸؛ ۱۰۵؛ فجر: ۲۱؛ حلقه: ۱۵ و ۱۴؛ زمر: ۷۴ و ابراهیم: ۴۸). ذیل این دسته آیات برخی از مفسران براین باورند که با وقوع قیامت، زمین دنیوی به طور کامل نابود شده و مؤمنین، در جهان دیگر، در سرزمینی به نام بهشت، که خداوند برای آرامش و آسایش آنها خلق کرده است، جاودان خواهند بود (طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۸، ص ۷۹۶؛ فخر رازی، ۱۴۲۰، ج ۲۷، ص ۴۸۰ و مکارم شیرازی، ۱۳۷۳، ج ۱۹، ص ۵۵۷)؛ اما بعضی از مفسران معاصر همچون علامه طباطبائی و آیت‌الله جوادی آملی با تأمل در آیاتی چون آیه ۷۴ سوره زمر و آیات نظیر آن، مبانی حکمی و توجّه به اصل سیاق، ابعاد دیگری از آن را مطرح کرده‌اند که از نظر سایر مفسران دور مانده است و این پژوهش در صدد تبیین و تحلیل این دیدگاه است.

۷۲



فصلنامه علمی تخصصی معارف اسلامی - میلاد هفدهم - شماره ۱۲۹

۱. چارچوب مفهومی

۱.۱. دنیا و آخرت

دنیا و آخرت، دو عالم متفاوت هستند؛ اما شباهت‌هایی بین آن‌ها وجود دارد که سبب

می شود شناخت و درک عالم دیگر برای انسان در این عالم، ممکن و میسر گردد. «حقیقی و واقعی بودن هر دو زندگی، آگاهی انسان به خود و تعلقات خویش، اصل وجود لذت و رنج، سرور و اندوه، سعادت و شقاوت، وجود غرایز حیوانی و غرایز ویژه انسان و زیستن انسان با بدن و اندام کامل و اعضا و جوارح، از جمله شباهت‌های دنیا و آخرت هستند» (مطهری، ۱۳۸۸، ج ۲، ص ۵۲۳). شباهت دیگر دنیا و آخرت، حاکمیت قانون علیت و نیازمندی هر چیزی که هستی، عین ذات آن نباشد، به علت است (جوادی آملی، ۱۳۷۲، ج ۴، ص ۸۹).

با وجود شباهت‌ها بین زندگی این جهان و حیات اخروی، تفاوت‌های مهمی نیز میان آن دو وجود دارد؛ به عبارت دیگر، عالم دنیا و آخرت دو نظام بسیار متفاوت‌اند. دنیا، گذرگاه و آخرت، قرارگاه است و هر گذرگاه، به قرارگاهی فرجام می‌پذیرد. نظام دنیا، اعتباری و نظام آخرت، حقیقی است. در این جهان، امکان تغییردادن خود و سرنوشت خود هست؛ ولی در آنجا این امکان وجود ندارد. در این دنیا، مرگ و زندگی به هم آمیخته، ولی آن جهان سراپا زندگی است. آخرت، دارپاداش و کیفر محض است که در کنارش، کار و کوشش و تکلیف، که از اوصاف مخصوص دنیاست، راه ندارد. نظام این جهان، نظام ظاهر و حکومت اسباب و علل طبیعی است؛ اما آنجا ظرف ظهور ملکوت خدا و مشیت مطلقه الهی است. در این جهان، ادراکات و شناخت‌ها ضعیف‌تر و از ورای حجاب است؛ اما درک انسان در آن جهان، شدیدتر و نیرومندتر است (مطهری، ۱۳۸۸، ج ۱، ص ۲۱۸).

۱.۲. آفرینش بهشت

در قرآن کریم بهشت و اوصاف آن بیان شده است. اصل آفرینش بهشت، به طور مسلم از آیات قرآن استفاده می‌شود؛ ولی درباره این که بهشت هم‌اکنون بالفعل موجود است یا خیر، میان دانشمندان اسلامی اختلاف نظر وجود دارد (مفید، ۱۴۱۴، ص ۱۰۲). گروهی از متكلمين معتقدند که بهشت و دوزخ هم‌اکنون آفریده شده‌اند و اکثریت مسلمانان این نظریه را پذیرفته‌اند (حلی، ۱۴۲۲، ص ۵۴۲). آیات بسیاری از قرآن کریم نیز برای مطلب دلالت دارد: «جَنَّةٌ عَرْصُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ؛ بِهِ شَتَّى كَهْنَاتِيَّشْ [بِهِ قَدْرًا] أَسْمَانُهَا وَزَمِنَ اسْتَ [وَ] بِرَاهِيْزَ كَارَان



آماده شده است» (آل عمران: ۱۳۳) و (ر.ک: آل عمران: ۱۳۱، نجم: ۱۵ و بقره: ۲۵). در مقابل، گروهی معتقدند که بهشت و جهنم در حال حاضر وجود خارجی ندارند؛ بلکه بهشت و دوزخ، بعد از آن که قیامت برپا می‌شود، خلق می‌شوند (صالحی مازندرانی، ۱۳۸۴، ص ۱۸۰). پس از بررسی این رابطه، به طور طبیعی پاسخ این سؤال و صحت یکی از این دیدگاه‌ها روشن خواهد شد.

۱.۳. رابطه زمین و بهشت

رابطه بهشت و زمین از مباحث مهم در شناخت عالم آخرت است و در این زمینه، آیات متعددی وجود دارد. از جمله آیات کلیدی در این موضوع، آیه ۷۴ سوره زمر است: «وَقَالُوا الْخَنْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ شَاءَ فَيَعْمَمْ أَجْرُ الْعَالَمِلِينَ؛ وَكَوْنِدَ: سپاس خدایی را که وعده‌اش را بر ما راست گردانید و سرزمین [بهشت] را به ما میراث داد، از هرجای آن باغ [پهناور] که بخواهیم، جای می‌گزینیم. چه نیک است پاداش عمل‌کنندگان». در این آیه، به وراست مومنین اشاره شده است. ارث، انتقال مال به انسان از دیگری بدون خریدن و از طریق ارتباط نسبی یا سببی است. از این رو، مال میت رامیراث، ارث و تراث گفته‌اند (راغب، ۱۴۱۲، ص ۱۶۵ و ابن فارس، ۱۴۰۴، ج ۶، ص ۱۰۵). «المَيْرَاثُ مَا صَارَ لِلْباقِ منْ جَهَةِ الْبَادِي؛ مِيرَاثَ آن است که پس از درگذشتن کسی، برای دیگری باقی بماند» (طبربی، ۱۳۷۲، ج ۴، ص ۷۶۲). کسی که از دنیا می‌رود اموالش به ورثه‌اش منتقل می‌شود و ورثه کسانی هستند که با میت ارتباط نسبی دارند. با این تعریف، مراد از ارث در آیه شریفه نیز روشن می‌گردد. در واقع بهشت، باقی مانده اعمال دنیوی انسان است و وارث آن، مؤمنی است که در دنیا با عمل رابطه داشته است. پس اعمال دنیا موروث، بهشت، ارث و مؤمن، وارث است.

ارث در آیات قرآن کاربردهای متعددی دارد. اول: آن ارشی است که از اقارب و نزدیکان به انسان می‌رسد: «يُوصِيكُمُ اللَّهُ فِي أَوْلَادِكُمْ لِلذِّكْرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُكْثَرِينَ» (نساء: ۱۱). دوم: آیات ارث درباره پیامبران ﷺ است که به این مطلب اشاره دارد که ارث آنها نیز مانند سایر انسان‌ها است: «فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيَّا يَرْثِي وَبَرِّثِ مِنْ آلِ يَعْقُوبَ» (مریم: ۵ و ۶). سوم: آیاتی درباره هلاکت اقوام گذشته و جانشینی و ارث بردن آیندگان از آنها است: «وَأَوْرَثَكُمْ أَرْضَهُمْ وَدِيَارَهُمْ» (احزاب: ۲۷) و چهارم:

آیاتی است که بر اثر بردن بهشت دلالت دارد: «تِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ عِبَادِنَا مَنْ كَانَ تَقِيًّا» (مریم: ۶۳) و آیه مورد بحث: «وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَسَبَّوْا مِنَ الْجَنَّةِ» نیز بر همین قسم دلالت دارد.

نکته قابل توجه در این آیه که مورد توجه برخی از مفسران قرار گرفته و در صدد تبیین آن برآمده اند، این مطلب است که در آیه، از آنچه که به مؤمنین ارث داده می شود، با لفظ «ارض» و از مکان بهره مندی از نعم الهی در آخرت، با لفظ «بهشت» یاد شده است. استفاده از این دو واژه، نوعی ناهماهنگی در بیان مطلب به وجود آورده است. طبق ظاهر آیه، آنچه بر اساس وعده الهی به مؤمنین ارث داده می شود، «ارض» و زمین دنیوی است؛ در حالی که آمدن لفظ «جَنَّة» در ادامه آن و اشاره به استقرار مؤمنین در آن، به عنوان پاداش مطرح شده است. «ارض» مخصوص دنیاست و نظام این جهان، نظام ظاهر است؛ اما «جَنَّة» متعلق به جهان آخر است که ظرف ظهور ملکوت خدا و مشیت مطلقه الهی است. جمله «نَسَبَّوْا مِنَ الْجَنَّةِ» دلالت بر راثت بهشت دارد؛ در حالی که جمله قبل از آن بر این مطلب تصريح دارد که خدا، زمین را به مؤمنین ارث می دهد. بنابراین باید گفته می شد «اورثنا الجنه» یا این که بعد از «و اورثنا الارض» جمله «نَسَبَّوْا مِنَ الْجَنَّةِ» را نمی آورد. برای رفع این ناهماهنگی، دو راه وجود دارد: اول اینکه لفظ «ارض» را به غیر معنای حقیقی؛ یعنی زمینی غیر از زمین مادی حمل کنیم و یا این که قائل به نوعی ارتباط وجودی بین زمین مادی و بهشت اخروی شویم.

۲. نگاهی به برخی از ترجمه‌ها

با بررسی و تأمل در تزدیک به پنجاه ترجمه قرآن، می توان دریافت که مترجمین قرآن تحت تأثیر این دو رویکرد، یعنی حمل لفظ «ارض» بر معنای غیر حقیقی و یا وجود ارتباط بین زمین دنیوی و بهشت اخروی قرار گرفته اند. بر همین اساس، ترجمه آیه مذکور به شکل های مختلف مطرح شده است.

در بخش اعظم این ترجمه‌ها، عدم توجه به معنای حقیقی، باعث شده است که مترجمین برخلاف اصل اولیه، یعنی حمل لفظ بر معنای حقیقی خود، عمل کرده و لفظ «ارض» را به



۳. آراء و اقوال مفسران

مفسران در ذیل آیه مذکور، اقوالی را ذکر کرده‌اند. براین اساس و با بررسی کلی در سیر تطوری و ترتیب زمانی تفاسیر مشهور، سه نظریه را می‌توان مطرح ساخت:

۳.۱. تفسیر «ارض» به زمین بهشت

اکثر مفسران، «ارض» را به زمین غیر مادی، یعنی بهشت تفسیر کرده و زمین دنیوی را بی ارتباط با بهشت اخروی دانسته‌اند. مقاتل بن سلیمان از متقدمین مفسران و محدثان مشهور قرن دوم هجری است. وی در تفسیر **﴿وَقَالُوا لِحْمَدِ اللَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَأَوْزَانَا الْأَرْضَ﴾** و همچنین آیه ۱۰۵ سوره انبیاء **﴿وَلَقَدْ كَتَبْنَا فِي الرَّبُورِ مِنْ بَعْدِ الْكِتْرِ أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ﴾** مراد از زمینی را که به ارض می‌رسد، زمین بهشت دانسته است که انسان به سبب اعمالش، مالک آن می‌شود. این بیان مبتنی براین اصل است که رابطه‌ای بین زمین دنیا و بهشت وجود ندارد (مقالات بن سلیمان، ۱۴۲۳، ج. ۳، ص. ۶۸۹). ابن قتیبه از مفسرین اهل تسنن در قرن سوم نیز همین نظر را دارد (ابن قتیبه، ۱۴۱۱، ص. ۳۳۱).

شیخ طوسی از مفسران قرن پنجم معتقد است منظور از «ارض» در آیه، همان زمین بهشت است که گفته شده صالحان آن را از اهل آتش ارث می‌برند: «وقيل: ورثوها عن أهل النار» (طوسی، بی‌تا، ج. ۹، ص. ۵۱). دیدگاه ثعلبی نیز همین است: **﴿وَقَالُوا لِحْمَدِ اللَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَ**

«سرزمین» ترجمه کنند: «و سرزمین [بهشت] را به ما میراث داد» (فولادوند، ۱۴۱۸، ص. ۴۶۶) و «ما را وارث همه سرزمین بهشت گردانید» (الهی قمشه‌ای، ۱۳۸۰). گروهی دیگر در راستای همین دیدگاه، «ارض» را «زمین بهشت» ترجمه کرده‌اند: «و زمین (بهشت) را میراث ما قرار داد» (مکارم شیرازی، ۱۳۷۳) و «زمین [بهشت] را به ما میراث داد» (انصاریان، ۱۳۸۳ و ...).

در مقابل این ترجمه‌ها، برخی دیگر «ارض» را به «زمین» ترجمه کرده‌اند: «آن زمین را به میراث، به ما داد» (آیتی، ۱۳۷۴) و «زمین را به ارث در اختیار ما قرار داد» (ترجمه تفسیر المیزان، ۱۳۷۴). به نظر می‌رسد این ترجمه‌ها بر مبنای حمل لفظ «ارض» به معنای حقیقی خود بوده است.

أَوْرَثَنَا الْأَرْضَ يعْنِي أَرْضَ الْجَنَّةِ (تلبی، ۱۴۲۲، ج ۸، ص ۲۶۰).

طبرسی در اثبات این نظریه که منظور از وراثت زمین، زمین بهشت باشد، دو دلیل مطرح کرده است: «وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ أَى أَرْضِ الْجَنَّةِ لَمَا صَارَتِ الْجَنَّةُ عَاقِبَةً أَمْرِهِمْ عَيْرِ عن ذَلِكَ بِالْفَظِ الْمِيرَاثِ وَالْإِرَاثَ وَقِيلَ لِأَنَّهُمْ وَرُشُوهُمَا عَنْ أَهْلِ النَّارِ» (طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۸، ص ۷۹۶). دلیل اول: از آن جهت که بهشت، عاقبت امر مومنین می شود، در آیه مذکور عبارت «أَوْرَثَنَا الْأَرْضَ» آمده است. با این تعبیر، منظور از زمین، زمین بهشت خواهد بود. دلیل دوم، تمسک به روایتی از رسول اکرم ﷺ است که در ضمن آن به این مطلب تصریح شده که مؤمنین، زمین بهشت را از اهل آتش به ارث می برند: «روی عن النبي ﷺ أنه قال ما منكم من أحد إلا له منزل في الجنة ومنزل في النار فإن مات و دخل النار ورث أهل الجنة منزله» (مجلسی، ۱۴۰۳، ج ۸، ص ۴۱).

تفاسیر عرفانی نیز در این زمینه همان نظرات قبل را تکرار کرده اند. در این میان فقط برخی به این مطلب اشاره داشته اند که آنها قوم مخصوصی به نام «غرف» هستند: «وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ» أَى أَرْضَ الْجَنَّةِ؛ نَسَبَّوْا مِنْهَا حَيْثُ نَشَاءُ وَهُؤُلَاءِ قَوْمٌ مَخْصُوصُونَ وَالَّذِينَ هُمْ قَوْمُ «الْغَرْفِ» أَقْوَامٌ آخرون (قشیری، ۲۰۰۰، ج ۳، ص ۲۹۳).

فخر رازی نیز مراد از «ارض» را ارض جنت دانسته و برای رفع مشکل سیاق، در ارث بردن زمین و رابطه آن با آخرت، سه توجیه آورده است: اول این که با توجه به آیه «وَكُلُّا مِنْهَا رَغَدًا حَيْثُ شِئْتُمَا»؛ و از هر کجای آن که خواهید، فراوان بخورید (بقره: ۳۵)، بهشت از ابتدا برای حضرت آدم ﷺ بوده است و از آنجا که بهشت به اولاد آدم بازمی گردد، تعبیر به ارث شده است. دوم این که ارث بردن بهشت را نتیجه عمل مؤمنین دانسته است. سوم این که لفظ ارث به طور مجازی استعمال شده است. از آن جاکه وارث، هرگونه بخواهد و بدون این که مانع داشته باشد، می تواند در ارث خود تصرف کند، مؤمنون نیز هرگونه اراده کنند، در بهشت تصرف می کنند؛ زیرا مراد از بهشت، بهشت روحانی است که امکان مشارکت در آن وجود دارد و استفاده یکی، مانع از استفاده دیگری نمی شود و این مشابهت، دلیل بر حسن مجاز است (فخر رازی، ۱۴۲۰، ج ۲۷، ص ۴۸۰).

نظر فخر رازی در این زمینه قابل مناقشه است. در مورد توجیه اول، که بهشت برای حضرت آدم ﷺ بوده و به اولاد آدم بازمی گردد، می توان گفت که اگرچه بعضی بهشت آدم را بهشت



موعود نیکان و پاکان می‌دانند؛ ولی ظاهر این است که آنجا بهشت اخروی نبوده؛ بلکه یکی از باغ‌های پرنعمت و روح افزای مناطق سرسبز زمین بوده است (طباطبایی، ۱۳۹۰، ج ۱، ص ۱۳۵)، زیرا اولاً: بهشت موعود، نعمت جاودانی است که در آیات بسیاری از قرآن به این جاودانگی اشاره شده و بیرون رفتن از آن ممکن نیست. ثانیاً: ابلیس آلوده و بی‌ایمان را در آن بهشت راهی نخواهد بود و بهشت، جای وسوسه‌های شیطانی و نافرمانی خدا نیست. ثالثاً: در روایاتی که از طرق اهل بیت علیهم السلام به ما رسیده، این موضوع صریحاً بیان شده است (حویزی، ۱۴۱۵، ج ۱، ص ۶۲). از اینجا روشن می‌شود که منظور از هبوط و نزول آدم به زمین، نزول مقامی است نه مکانی؛ یعنی از مقام ارجمند خود و از آن بهشت سرسبز پائین آمد (بر.ک: مکارم شیرازی، ۱۳۷۱، ج ۱، ص ۱۸۷). در این زمینه یکی از راویان حدیث می‌گوید: از امام صادق علیه السلام درباره بهشت آدم پرسیدم. امام علیه السلام در جواب فرمود: باعثی از باغ‌های دنیا بود که خورشید و ماه بر آن می‌تابید و اگر بهشت جاودان بود، هرگز آدم از آن بیرون رانده نمی‌شد (حویزی، ۱۴۱۵، ج ۱، ص ۶۲).

درباره توجیه دوم که ارث بردن بهشت، نتیجه عمل مؤمنین است، باید گفت که این نظریه مبتنی بر رأی مفسرینی است که معتقدند پاداش بهشت، نتیجه اعمال دنیوی انسان است، در حالی که برخی برخلاف این نظر، معتقدند که بهشت، تجسم اعمال است (مطهری، ۱۳۸۸، ج ۱، ص ۲۲۵ و طباطبایی، ۱۳۹۰، ج ۱۳، ص ۲۳). درباره توجیه سوم که لفظ ارث به طور مجازی استعمال شده است، باید توجه داشت که طبق اصل «اصاله الحقيقة» قانون اولیه، حمل لفظ بر معنای حقیقی آن است (مظفر، ۱۳۷۵، ج ۱، ص ۲۹).

ناگفته پیداست که در صورت پذیرش نظریه اول؛ یعنی تفسیر «ارض» به زمین بهشت، ارتباطی بین زمین دنیوی و بهشت وجود نخواهد داشت.

۳.۲. استعمال لفظ «ارض» از باب استعاره

به نظر بعضی مفسرین، مراد از این وعده، وعده آمدن قیامت و ثواب در آن است. همچنین مقصود از ارضی که به مؤمنین ارث داده می‌شود، زمین آخرتی است که از آن رو که بر روی آن راه می‌روند، ارض نامیده شده و گرنۀ اطلاق زمین بر آن از باب استعاره است (آلوبی، ۱۴۱۵، ج ۱۲، ص ۲۸۹).

ابوالسعود از مفسرین اهل سنت قرن دهم در «ارشاد»، وعده خداوند را به وعده بعث و ثواب تفسیر کرده (ابوالسعود، ۱۹۸۳، ج ۷، ص ۲۶۴) و مراد از ارض را از باب استعاره، مکانی می‌داند که بهشتیان در آن مستقر می‌شوند و وراثت چنین مکانی به معنای تمیلک و تصرف در آن است؛ لذا مؤمنین با توجه به وسعت مکان مذکور می‌توانند هر جایی که اراده کنند، سکنی گزیده و از مقامات معنوی آن بهره برند^(همان). تبیین وی در مورد زمین و بهشت و رابطه آن دو، با نظر آلوسی سازگاری دارد. طبق این نظریه نیز ارتباطی بین زمین دنیوی و بهشت وجود ندارد.

۳،۳. تفسیر «ارض» به زمین دنیوی

در مقابل دو نظریه قبل در موضوع آیه مورد بحث؛ یعنی تفسیر «ارض» به زمین بهشت و استعمال لفظ «ارض» از باب استعاره برای مکان استقرار بهشتیان، نظریه تفسیری دیگری توسط علامه طباطبایی و آیت الله جوادی آملی مبنی بر ارتباط زمین و بهشت مطرح شده است که تبیین می‌گردد.

۳،۳،۱. دیدگاه علامه طباطبایی

به نظر می‌رسد در میان مفسران، دیدگاه علامه طباطبایی دارای دقت نظریه‌پردازی باشد. این دیدگاه در تفسیر المیزان و رساله انسان از آغاز تا انجام، مطرح شده است.

ایشان در المیزان به بیان دو احتمال در زمینه وعده مذکور در آیه می‌پردازد: اول این که مراد، وعده بهشت به متقین است که در قرآن و سایر وحی‌ها به انبیاء دیگر، مکرر آمده است: «لِلَّذِينَ اتَّقُوا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ؛ برای کسانی که تقوا پیشه کرده‌اند، نزد پروردگارشان باغ‌هایی است» (آل عمران: ۱۵) و در آیه ۳۴ قلم نیز آمده است: «إِنَّ الْمُتَّقِينَ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٍ النَّعِيمِ؛ برای پرهیزگاران نزد پروردگارشان باستان‌های پرناز و نعمت است» (ر.ک: طباطبایی، ۱۳۹۰، ج ۱۷، ص ۲۹۸). با توجه به این نظر، فقط متقین وارد بهشت می‌شوند و از آنجاکه سخنی از وراثت بهشت نیست، در نتیجه نمی‌تواند به تبیین رابطه زمین دنیا و بهشت پردازد.

۱. «وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ يَرِيدُونَ الْمَكَانَ الَّذِي اسْتَقْرَوْفَ فِيهِ عَلَى الْاسْتِعَارَةِ وَإِرَائِهَا تَمْلِيْكَهَا مُخْلَفَةً عَلَيْهِمْ مِنْ أَعْمَالِهِمْ أَوْ تَمْكِينَهُمْ مِنَ التَّصْرِيفِ فِيهَا تَمْكِينَ الْوَارِثِ فِيمَا يَرِثُهُ تَتَبَّعُهُ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَمَاءُ أَيْ نَسْوَأَلْ وَاحِدَ مَنَافِي أَيْ مَكَانٍ أَرَادَهُ مِنْ جِنَّتِهِ الْوَاسِعَةِ عَلَى أَنْ فِيهَا مَقَامَاتٌ مَعْنَوِيةٌ لَا يَنْمَانُعُ وَارِدَهَا»



احتمال دیگر این که مراد از وعده، ارث دادن بهشت باشد؛ همچنان که در آیه ۱۱ سوره مؤمنون فرموده: «أُوْئِلَّا هُمُ الْوَارِثُونَ الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ؛ آنانند که خود وارثانند، همانان که بهشت را به ارث می‌برند و در آنجا جاودان می‌مانند» (همان). همان طور که بیان شد «وراثت» و «ارث» به معنای انتقال مال بدون معامله است (راغب، ۱۴۱۲، ص ۱۶۵) و مراد از وراثت زمین این است که سلطنت بر منافع، از دیگران به صالحان منتقل شود و برکات زندگی در زمین، مختص ایشان شود. این برکات یا دنیابی است که به تمتع صالحان از حیات دنیوی بر می‌گردد که در این صورت خلاصه مفاد آیه این می‌شود: به زودی زمین از لوث شرک و گناه پاک گشته و جامعه بشری صالح که خدا را بندگی کنند و به وی شرک نورزنند، در آن زندگی خواهند کرد؛ همچنان که آیه «وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مُثْكُمٌ وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَيُسْتَخْلَفُوهُمْ فِي الْأَرْضِ ... يَعْدُونَنِي لَا يُشْرِكُونَ بِي شَيْئًا» (نور: ۵۵) از آن خبر می‌دهد؛ یا این که این برکات، اخروی است و عبارت است از مقامات قربی که در دنیا برای خود کسب کردن؛ چون این مقامات هم از برکات حیات زمینی است، هرچند که خودش از نوعیم آخرت است؛ همچنان که آیه ۷۴ سوره زمر که حکایت کلام اهل بهشت است و آیه «أُوْئِلَّا هُمُ الْوَارِثُونَ الَّذِينَ يَرِثُونَ الْفِرْدَوْسَ» (مؤمنون: ۱۱) به آن اشاره می‌کند.

بنا بر این که مراد از وعده، ارث دادن بهشت باشد، جمله «وَأُورَثَنَا الْأَرْضَ» عطف تفسیری برای جمله «صَدَقَنَا وَعْدَهُ» محسوب می‌شود. همچنین مراد از کلمه «أرض» در جمله «وَأُورَثَنَا الْأَرْضَ»، زمین بهشت است؛ یعنی همان جایی که بهشتیان در آنجا مستقر می‌شوند. بنابراین در آیه، مراد از ارث دادن بهشت، باقی گذاشتن بهشت برای آن‌ها است یا این که بگوییم بهشت در معرض آن بود که دیگران (غیر متقین) هم ارث ببرند یا حداقل شریک آنان شوند؛ ولی دیگران در اثر گناه و شرک، سهم خود را از دست دادند و فقط متقین وارث و مالک آن شدند. از سویی در جمله «تَسْبِيُّا مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ» در صدد بیان تحقق وعده و ارث دادن زمین به صالحان است و مقتضای سیاق این آیه، در مقام بیان راستی وعده، این بود که بگوید: «أُورثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّأُ مِنْهَا؛ زمِينَ را بِهِ ما ارث داد تا در آن زمین مسکن گیریم» و یا آن که بگوید: «أُورثَنَا الْجَنَّةَ نَتَبَوَّأُ مِنْهَا؛ بهشت را به ما ارث داد تا در آن مسکن گریم» و چون این طور بیان نفرموده است و سیاق عبارت را بدین

گونه چینش کرده که: «أُورثنا الْأَرْضَ نَتَبَوَّا مِنَ الْجَنَّةِ؛ زَمِينَ رَابِهِ مَا ارَثَ دَادَ تَارِثَ مَسْكِنَ بَكَيْرِيْم» استفاده می‌شود که در اینجا حتماً باید ربط و ارتباط خاصی بین زمین و بهشت بوده باشد. نتیجه این‌که معنای آیه این است که متقین بعد از داخل شدن در بهشت، می‌گویند حمد خدایی را که به وعده خود وفا کرد، آن وعده‌ای که می‌داد که به زودی ما را داخل بهشت می‌کند و یا آن وعده‌ای که می‌فرمود به زودی بهشت را به ما به ارث می‌دهد، و ما در هرجای بهشت که دلمان بخواهد، مسکن خواهیم کرد و از این جمله اخیر به دست می‌آید که بهشتیان هر چه بخواهند، در بهشت دارند (طباطبایی، ۱۳۹۰، ج ۱۷، ص ۲۹۸).

نظر علامه در رساله انسان از آغاز تا انجام، این است که شاید این سخن بهشتیان که «خداؤند به وعده‌اش وفا نمود» (صدقنا وعده) اشاره به وعده خدای سبحان باشد که «أَنَّ الْأَرْضَ يَرْهُا عِبَادِي الصَّالِحُون» (انبیاء: ۱۰۵) (طباطبایی، ۱۳۹۱، ص ۱۹۷). به نظر می‌رسد دلیل علامه بر چنین تبیینی از وعده، ظاهر و ادامه آیه باشد که می‌فرماید: «وَأُورثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّا مِنَ الْجَنَّةِ»؛ در نتیجه مراد از وراثت، وراثت زمین است. حقیقت میراث نیز متوقف براین است که شیء ثابتی دست به دست از گذشتگان به آیندگان انتقال پیدا کند. بنابراین مقتضای ظاهر سیاق آیه در صدق وعده‌اش این بود که بفرماید «أُورثنا الجنَّةَ» خدا جنت را به ما ارث داد. یا این‌که بگوید «وأُورثنا الْأَرْضَ» زمین را ارث داد؛ اما جمله «وَأُورثَنَا الْأَرْضَ نَتَبَوَّا مِنَ الْجَنَّةِ» را فرمود تا به اتحاد نوعی بین زمین و بهشت اشاره کند. درواقع مراد از ارض، زمین ظاهری و مراد از بهشت، همین زمین خاکی، اما در چهره ملکوتی آن است.

علامه در این رساله آیات دیگری را که بر اتحاد زمین و بهشت اشاره دارند، بیان می‌کند، ولی توضیحی در مورد آنها ارائه نمی‌دهد. البته می‌توان ارتباط آیات مذکور در رساله علامه با بحث را این‌گونه تبیین کرد که بر اساس آیه ۴۸ سوره ابراهیم و آیات قبل، دیگر این زمینی که به اهل تقوی به ارث می‌رسد، مثل این زمین نیست؛ بلکه زمینی پاک و نورانی و زمین دیگری خواهد شد: «يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرُ الْأَرْضِ؛ روزی که زمین به غیر این زمین، و آسمان‌ها [به غیر از این آسمان‌ها] مبدل گردد» (ابراهیم: ۴۸)؛ «وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ نُورَ رَبِّهَا؛ وَ زَمِينَ بَهْ نُورٌ پُرورِدگارش روشن گردد» (زمیر: ۶۹)؛ «وَالْأَرْضُ جَيِّعاً قَبْصَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؛ وَ حَالَ آنَّ که روز قیامت زمین یکسره در قبضه



[قدرت] اوست» (زمر: ۶۷). شاهد بر این گفتار این است که در روز قیامت، هر رزقی که به بهشتیان داده می‌شود، می‌گویند: این همان است که قبلاً به ما داده شده و به آنان روزی‌هایی داده شده است که بعضی شبیه به بعض دیگرند: «كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْهَا مِنْ مَكَرَةٍ رِزْقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلُ وَأُتْسِوْبِهِ مُتَشَابِهً» (بقره: ۲۵) این آیات از آن رو که دال بر تبدل زمین به صورتی دیگر است، می‌تواند مؤید نظر علامه درباره رابطه زمین و بهشت باشد. درواقع، همان زمین خاکی و دنیوی بر اثر تغییر و تبدل، با چهره‌ای ملکوتی با اسم بهشت به مؤمنین به عنوان ارث داده می‌شود. بنابراین از نظر علامه، بین بهشت و زمین، اتحاد نوعی وجود دارد. البته تبیین ایشان در رساله انسان از آغاز تا انجام و تفسیر المیزان تا حدودی با هم تفاوت دارد؛ اما هر دو نظر با هم قابل جمع است. با مقایسه نظر علامه در المیزان و رساله انسان از آغاز تا انجام روشی می‌شود که علامه در المیزان آیات مذکور را تبیین کرده؛ اما در رساله، به طور کلی درباره آن‌ها بحث کرده است. هنگامی که در روز قیامت، حجاب «مراتب» و «هویات» برداشته شد و هیچ شیئی، شیء دیگر را پنهان نکرد؛ در آن هنگام، فضای نور خواهد بود؛ چون هویات، همگی تغییر یافته و نورانی شده‌اند (ر.ک: طباطبایی، ۱۳۹۱، ص ۱۷۷).

۳.۳.۲. دیدگاه آیت‌الله جوادی آملی

آیت‌الله جوادی آملی در تفسیر این آیه و در توضیح ارث بردن زمین، کلام بهشتیان را در مقابل کفار قرار می‌دهد که خدا به ما وعده داد و به وعده خود عمل کرد؛ اما ما کسب نکردیم، ارث بردمی! بهشت کسبی نیست؛ بلکه «بَرِثُونَ الْفِرَدُوسِ» است. به همین دلیل نمی‌گویند ما اعمل داشتیم، کسب کردیم و به بهشت آمدیم؛ بلکه از تعبیر «أَوْرَثَنَا الْأَرْضَ» استفاده شده است. ارث دو خصیصه دارد: اولاً کسبی نیست، دوم این است که در کسب، مال به جای مال می‌نشینند. پس که از پدر ارث می‌برد، این طور نیست که بین پدر و پسریک تجارت مالی یا خدماتی رخ داده باشد که مالی در قبال مال قرار گرفته باشد. قانون ارث این است که مالک به جای مالک می‌نشینند، نه مال به جای مال. اگر کسی «خليفة الله» شد، مالک بهشت می‌شود؛ لذا تعبیر به «لام» هم دارد و لهم کذا لهم کذا. «وَأَوْرَثَنَا الْأَرْضَ نَسَبْوًا مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ» ما آزاد هستیم و هرجا که بخواهیم می‌رویم.

بنابراین، سخن از کسب نیست؛ ما ارث بردهیم و چون جانشین او هستیم، نه جایگزین او و از طرف او داریم کار انجام می‌دهیم. کاری که بر خلاف رضای او باشد، در بهشت اصلاً نیست؛ این «لا»، «لا»ی نفی جنس است، مثل «لَا لَغْوٌ فِيهَا وَ لَا تَأْثِيمُ»؛ اما تعبیر قرآن این است: «فَيَعْمَلُ أَجْرُ الْعَالَمِينَ»؛ تشویق می‌کند که شما عمل کنید، ما به شما ارث می‌دهیم (جوادی آملی، سایت اسراء، تقریرات درس تفسیر، ذیل آیه ۷۴ زمر، جلسه ۴۹).

ایشان در تفسیر خود به وضوح به رابطه زمین دنیوی و بهشت اشاره می‌کنند: «آخرت، پایان همین دنیاست، از این رو از آن به «عقبی الدار» یاد شده است؛ یعنی آخرت ادامه دنیاست، نه آن که بعد از دنیا، انسان معدوم گردد و در قیامت، عالم سومی به نام «آخرت» از نو ساخته شود» (جوادی آملی، ۱۳۹۰، ج ۱۰، ص ۶۱).

این مفسر در جای دیگر در ضمن تقریرات درس تفسیر و در ذیل آیه ۱۸۷ اعراف به علت این تبدل هم اشاره می‌کند: «آسمان و زمین مادی دنیا چون تاب و تحمل لنگرانداختن کشته قیامت را ندارد، این زمین، تبدیل به زمین دیگری می‌شود» (جوادی آملی، سایت اسراء، تقریرات درس تفسیر، جلسه ۲۳۰).



۸۳

۴. تغییر و تبدیل زمین و آسمان

آیه دیگری که می‌توان آن را در راستای درک ارتباط زمین با بهشت مطرح ساخت، آیه شریفه ۴۸ سوره ابراهیم است: «يَوْمَ تُبَدَّلُ الْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَ السَّمَاوَاتُ وَ بَرْزُوا لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ روزی که زمین به غیر این زمین، و آسمان ها [به غیر این آسمان ها] مبدل گردد و [مردم] در برابر خدای یگانه قهار ظاهر شوند». بر طبق این آیه، در روز رستاخیز، این زمین به زمین دیگر تبدیل می‌شود و هم چنین آسمان ها به آسمان های دیگر، در این رابطه، دو صورت متصور است: اول این که منظور از این تبدیل، تبدیل ذات باشد؛ یعنی این زمین به کلی نابود می‌شود و زمین دیگری آفریده خواهد شد و قیامت در آن بپیا می‌گردد. دوم این که منظور، تبدیل صفات است؛ به این معنی که این کره خاکی و هم چنین آسمان ها، ویران می‌گردند و برویرانه های آنها، زمین و آسمانی نو و تازه آفریده می‌شود که نسبت به این زمین و آسمان در سطحی بالاتر از نظر تکامل



قرار دارند. از طرفی، منظور از ظهور خلق برای خداوند در آن روز این است که آن روز تمامی علل و اسبابی که آنها را از خدایشان محجوب می‌کرد، از کار افتاده و تنها خدا را سبب مستقل و مؤثر خواهند یافت. این مسئله به دلیل یکتایی خداست؛ زیرا تنها اوست که وجود هر چیزی قائم به او است و تنها اوست که بر هر مؤثری غیر خودش غلبه می‌کند. پس چیزی میان خدا و ایشان حائل نیست و چون حائل نیست، پس ایشان برای خدا به طور مطلق بارزو آشکار خواهند بود (ر.ک: طباطبایی، ۱۳۹۰، ج ۱۲، ص ۸۹).

این مطلب را به گونه دیگری نیز می‌توان تبیین کرد: «در این عالم، همه چیزها صورت و قشر است ولب و حقیقت آن در آخرت نمودار می‌گردد و چنانچه در محل خود مبرهن گردیده عالم قیامت، عالم جمع و عالم تمام و عالم اتحاد و وحدت و عالم حیات و عالم حقیقت است و تمام موجودات در آنجا حی و ناطق‌اند، چنانکه خداوند می‌فرماید: ﴿وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهُيَ الْحُيَوَانُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ﴾ خلاصه عالم آخرت، جامع تمام عوالم امکانی است و عالمی است که روحانیت بر جسمانیت آن غلبه دارد؛ زیرا که در آخرین مرتبه کمال واقع است و در آن عالم، آخر هر چیزی، ظهور همان بدایت او است: ﴿كَمَا بَدَأْكُمْ تَعْوُدُونَ﴾؛ شیوه وقتی به انتهاء می‌رسد که به اول وجودش بپیوندد» (امین، بی‌تا، ج ۷، ص ۱۰۵).

تفسران در معنای مبدل شدن زمین و آسمان، نظرات مختلفی را ذکر کرده‌اند. از این مسعود نقل شده که در آن روز زمین، نقره و آسمان تبدیل به طلا می‌شود. برخی معتقدند که مقصود از تبدیل زمین، کم و زیادشدن آن است. به این معنا که کوه‌ها و تپه‌ها و گودی‌ها و درختان همه از بین رفته، زمین مانند سفره، گسترده و تخت می‌شود. دگرگونی آسمان‌ها نیز به این است که آفتاب و ماه و ستارگان از بین می‌روند و خلاصه آن چه در زمین و آسمان است، وضعش عوض می‌شود (فخر رازی، ۱۴۲۰، ج ۱۹، ص ۱۱۲). بعضی دیگر گفته‌اند: زمین، جهنم و آسمان، بهشت می‌شود (طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۶، ص ۴۹۹).

منشا این اختلاف در تفسیر تبدیل، اختلاف روایاتی است که در تفسیر این آیه آمده است. اختلاف روایات در صورتی که معتبر باشند، خود بهترین شاهد است براین که ظاهر آیه شریفه، مقصود نیست و این روایات، به عنوان مثل آمده است. دقت کافی در آیاتی که در موضوع تبدیل

آسمان‌ها و زمین بحث می‌کند، این معنا را می‌رساند که این مساله در عظمت، به مثابه‌ای نیست
که در تصور بگنجد (طباطبایی، ۱۳۹۰، ج ۱۲، ص ۸۸).

بنابراین منظور از این تبدیل، تبدیل صفات است و ظاهر بسیاری از آیات، همین معنا را تعقیب می‌کند. در سوره فجر آیه ۲۱ می‌خوانیم: «كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكَّا دَكَّا؛ زَمَانٍ فَرَا مِنْ رَسْدٍ
که زمین در هم کوییده می‌شود» و در سوره زلزال که سخن از پایان جهان و آغاز قیامت است، چنین می‌خوانیم: «إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زُلْزِلَهَا وَ أَخْرَجَتِ الْأَرْضُ أَثْقَالَهَا؛ در آن زمان که زمین به زلزله می‌افتد و سنگینی‌های درونش بیرون می‌ریزد»؛ همچنین در سوره حلقه آیه ۱۴ و ۱۵ آمده است: «وَ جُلِّتِ الْأَرْضُ وَ الْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ؛ زمین و کوه‌ها از جا برداشته می‌شوند و در هم کوییده می‌شوند و در آن روز، آن واقعه بزرگ تحقق می‌یابد» و در سوره طه آیه ۱۰۸ فرمود: «وَ يَسْلُوْنَكَ عَنِ الْجِبَالِ فَقُلْ يَنْسِفُهَا رَبِّ نَسْفَاهَا قَاعًا صَفَصَفًا لَا تَرِي فِيهَا عِوَجًا وَ لَا أَمْتَا يَوْمَئِذٍ يَتَبَعُونَ الدَّاعِيَ لَا عِوْجَ لَهُ وَ خَشَعَتِ الْأَحْسَوْاتُ لِلرَّحْمَنِ فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَسْسًا؛ از تو درباره کوه‌ها سؤال می‌کنند، بگو پروردگارم آنها را از هم متلاشی می‌کند، سپس آن را به صورت زمینی هموار درمی‌آورد، آن چنان که اعوجاج و پستی و بلندی در آن تغواهی دید. در آن روز، مردم از دعوت‌کننده‌ای که هیچ انحرافی در او نیست، پیروی می‌کنند و صدایها در برابر خداوند مهربان به خشوع می‌گراید، آن چنان که جز صدای آهسته نمی‌شنوی». در آغاز سوره تکویر نیز سخن از خاموش شدن خورشید و تاریک شدن ستارگان و حرکت کوه‌ها به میان آمده است. همچنین در آغاز سوره انفطار از شکافتمن آسمان‌ها و پراکنده شدن کواكب و سپس برانگیخته شدن مردگان از قبرها گفتگو شده است.

از مجموع این آیات و مانند آن و هم‌چنین آیات مختلفی که می‌گوید: «انسان‌ها بار دیگر از قبرها برانگیخته می‌شوند» به خوبی استفاده می‌شود که نظام کنونی جهان به این صورت باقی نمی‌ماند، ولی به کلی نابود نمی‌شود؛ بلکه این جهان در هم می‌ریزد و زمین، صاف و مسطح می‌گردد و مردم در زمینی تازه و طبعاً کامل تر و عالی تر به حکم آن که عالم دیگر همه چیزش از این جهان، وسیع تر و کامل تر است، گام می‌ Nehend (ر.ک: مکارم شیرازی، ۱۳۷۱، ج ۱۰، ص ۳۹۰).

علامه طباطبایی طبق ظاهر آیه، «الف و لام» کلمه «الارض» و «السموات» را برای عهد



می‌داند. با درنظرگرفتن «الف و لام» عهد و «واو» عاطفه، تقدیر آیه چنین می‌شود: «يَوْمَ تَبَدَّلَ هَذَا الْأَرْضُ غَيْرُ هَذَا الْأَرْضِ وَتُبَدَّلَ هَذَا السَّمَاوَاتُ غَيْرُ هَذَا السَّمَاوَاتِ» بنابراین در روز قیامت، زمین به غیر‌زمین فعلی و آسمان هم به غیر‌آسمان فعلی تبدیل خواهد شد. لذا نظام آخرتی آسمان‌ها و زمین غیر از نظام دنیوی آن‌ها است (ر.ک: طباطبایی، ۱۳۹۰، ج ۱۲، ص ۸۸). ایشان در جای دیگر می‌نویسند: «آسمان و زمین دنیایی که این نظام مشهود را دارد، از بین می‌رود و اما آسمان‌ها و زمینی که مثلاً بهشت در آنها است و به نور پرور دگار روشن می‌شود، به هیچ وجه از بین نمی‌رود و جهان همواره آسمان‌ها و زمینی دارد. چیزی که هست در آخرت، نظام دنیاییش را از دست می‌دهد» (همان، ج ۱۱، ص ۲۴). بنابراین، بهشت حالت اخروی و به بیان دیگر، چهره ملکوتی همین زمین دنیایی است.

در این راستا، بررسی روایاتی که درباره خلقت انسان‌ها بوده و به طینت‌های مختلف اشاره دارد، ما را به درک صحیح ارتباط زمین و بهشت رهنمون می‌کند. این که در روایات، خلقت انسان را از گل و اصل آن گل را از بهشت و یا دوزخ می‌داند؛ دال براین مطلب است. بعضی از قسمت‌های زمین هم از بهشت و بعضی دیگرش از جهنم بوده و سرانجام هم هر کدام به اصل خود برمی‌گردند؛ زیرا هر کدام به تدریج به صورت انسان‌هایی درمی‌آیند که یا راه بهشت را می‌پیمایند و یا راه جهنم را، و معلوم است که هر کدام راهی را می‌روند که مناسب با ماده اصلی خلقت‌شان باشد. انسانی که ماده اصلی خلقت‌ش خاک بهشتی است، در طول زندگی با تهذیب نفس و عمل صالح، خود را صفا و نورانیت داده و به اصل و منشا خود که بهشت است، می‌پیوندد. انسانی که ماده اصلی وجودش، خاک جهنمی است، در طول زندگی، کدورت و ظلمت خود را بیشتر می‌کند و هم‌چنان رو به انحطاط می‌گذارد تا سرانجام به اصل اولی خود؛ یعنی جهنم پیوسته و آتش‌گیره دوزخ شود. از این رو مراد از «جنت» هم همین زمین است (ر.ک: طباطبایی، ۱۳۹۰، ج ۸، ص ۹۸).

۵. ارتباط بهشت با وجهه ملکوتی زمین

در تبیین زمین دنیایی و بهشت می‌توان از آیات ۲۲-۲۴ سوره رعد نیز استفاده کرد: «وَالَّذِينَ صَبَرُوا أَيْنَغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنْفَقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًا وَعَلَانِيَةً وَيَدْرُؤُنَ بِالْحَسَنَةِ

السَّيِّدَةُ أُولَئِكَ لَهُنْ عُقْبَى الدَّارِ جَنَاثُ عَدْنٍ يَذْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ وَأَزْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ وَالْمُلَائِكَةُ يَذْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ إِعْصَمٌ فَيَقُولُ عُقْبَى الدَّارِ وَكَسَانِي كَهْ بِرَاءِي طَلَبَ خَشْنُودِي پُرورِدَگارِشَانِ شَكِيبَايِي كَرْدَنِد وَنَمَازِ بَرِپَا دَاشْتَنِد وَازْآنِچَه رُوزِي شَانِ دَادِيِمِ، نَهَانِ وَآشِكَارَا اِنْفَاقَ كَرْدَنِد، وَبَدِي رَابَا نِيكِي مِي زَدَاينِد، اِيشَانِ رَاسِتِ فَرِجَامِ خَوشِ. سَرَای باَقِي، [هَمَان] بَهْشَتِهَايِ عَدْنَ كَهْ آنَانِ باَپَدِرَانِشَانِ وَهَمَسِرَانِشَانِ وَفَرِزَنِدَانِشَانِ كَهْ درِسْتَكَارِنِد درَآنِ دَاخِلِ مِي شَوَنِد، وَفَرِشْتَگَانِ اِزْهَرِ درِي بَرَآنَانِ درِمِي آيِنِد [وَبَهْ آنَانِ مِي گُويِنِد]: «دَرُودِ بَرِشَمَا بهْ [پَادَاش] آنِچَه صَبَرَ كَرْدِيد. رَاسِتِ چَه نِيكَوْسِتِ فَرِجَامِ آنِ سَرَای!».

در اين آيه «عقبي الدار» که همان دنيا است به «جنات عدن يدخلونها» تفسير و توصيف شده است و می توان از ظاهر «يدخلونها» استفاده کرد که آنها زمانی خارج از «جنات عدن» بودند؛ بنابراین، حال آنها مانند کسی است که پس از مدتی سکونت در زمینی، بر آن بنایی درست کنند تا در آن سکونت کنند و سپس بار دیگر گبده برا آن استوار کنند و وارد آن شوند و اين مراحل، ارتقای بعد از ارتقا است. همین امر دال بر اين مطلب است که زمین با بهشت به نوعی متحد است؛ البته با اين توضیح که زمین همیشه در تحول است و اين تحول به سمت باطن

و صورت ملکوتی آن است. جنات عدن با اين وجهه ملکوتی زمین متحد و مرتبط است. گویی حقیقت زمین هم از لایه های تودر تو تشکیل شده است. لایه ظاهري آن همین زمین است که بر آن زندگی می کنیم و همین زمین دارای باطنی است و باطن آن را نیز باطنی که اين باطن همه به نور حق روشن هستند. تشبیه وارد در متن هم متناسب با اين معنا است. در نتیجه، معنای آيه اين می شود که سرانجام دنيا همان بهشت عدن است. بنابراین زندگی دنيا، زندگی واحد و متصلی است که ابتدایش رنج و بلا و آخرش آسایش و نعمت و سلامتی است. به عبارتی، اولش دنيا و آخرش آخرت است و اين همان حقیقتی است که خداوند از زبان اهل بهشت حکایتش کرده و فرموده: «وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَأَوْزَّنَا الْأَرْضَ تَبَوَّأْ مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشاءُ».

در نتیجه، از آيه اتحاد نوعی زمین و بهشت استفاده می شود (ر.ک: طباطبایی، ۱۳۹۱، ص ۳۳۷). با استناد به اين آيه که جنات عدن را در توصیف عقبی الدار آورده است؛ يعني عاقبت اين خانه، همان بهشت های عدن است و از طرفی، تحقق معنای دخول، مستلزم خروج فی الجمله ای





می باشد، بنابراین مَثُل این کسانی که داخل در بهشت می شوند، مَثُل کسانی است که در زمینی سکونت داشته باشند و سپس در آنجا یک خانه برای سکونت خود بنا کنند، و پس از آن، یک اطاق از اطاق‌های آن را زینت کنند و داخل آن شوند. پس دخول در بهشت، دخول در اوج و ارتقاء بعد از کسب کمالات است.

علامه در رساله انسان از آغاز تا انجام، می‌گوید: «در این آیه شریفه **﴿عَقْبَى الدَّار﴾** به **﴿جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُوهَا﴾** تفسیر و توصیف شده و واضح است که دخول، مستدعی نوعی «بیرون بودن» قبلی است ولذا حال آن‌ها، حال کسی است که پس از مدتی سکونت در زمینی، برآن بنایی برپا سازد تا در آن مأوى گزیند و سپس بار دیگر گنبدی (قبه‌ای) برآن استوار کند و وارد آن گردد که همه این مراحل اوج بعد از حضيض یا ارتقای بعد از ارتقاءست. خداوند سبحان فرمود: **﴿كُلَّمَا رُزِقُوا مِنْ مَكَرِهِ رُزِقًا قَالُوا هَذَا الَّذِي رُزِقْنَا مِنْ قَبْلٍ وَأُتْوَا بِهِ مُتَشَابِهً﴾** (بقره: ۲۵) آیات دیگری نیز به همین معنا اشعار دارد: **﴿إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُمْتَنَنِ﴾** (اعراف: ۱۲۸) و **﴿وَتَلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي نُورِثُ مِنْ كَانَ تَقِيَّاً﴾** (مریم: ۶۳) و **﴿وَتَلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثُمُوها بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾** و این است همان بهشتی که به [پاداش] آنچه می‌کردید میراث یافتید» (زخرف: ۷۲) (ر.ک: طباطبایی، ۱۳۹۱، ص ۱۹۰).

در مورد این آیه، در تفسیر مجمع البیان (طبرسی، ۱۳۷۲، ج ۷، ص ۱۵۹) از رسول خدا ﷺ نقل شده که «برای هر کس، هم در بهشت و هم در دوزخ منزلی است ولکن کافر، وارث منزل مؤمن در دوزخ می‌گردد و مؤمن، وارث منزل کافر در بهشت و این است معنای **﴿أُورِثُمُوها بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ﴾**» (طباطبایی، ۱۳۹۱، ص ۱۹۰). علامه معتقد است که اگر این روایت صحیح باشد، با نظریه وی در مورد وراثت زمین منافاتی ندارد.

نتیجه‌گیری

براساس آیه ۷۴ سوره زمر، مؤمنین، خداوند را سپاس می‌گویند که وعده وراثت زمین به آنها را محقق کرد و سپس آنها را در بهشت برین متنعم ساخت. مفسرانی چون شیخ طوسی، طبرسی و فخر رازی، در این آیه «ارض» را به زمین غیر مادی، یعنی بهشت تفسیر کرده و زمین دنیوی را

بی ارتباط با بهشت اخروی دانسته‌اند. برخی نیز همچون آلوسی و ابوالسعود، مقصود از ارضی را که به مؤمنین ارث داده می‌شود، زمین آخرتی دانسته‌اند که اطلاق زمین برآن از باب استعاره است. این نظرهم نمی‌تواند ناظر بر ارتباط زمین دنیوی با بهشت باشد. از نظر علامه طباطبائی، بین زمین دنیایی و بهشت، اتحاد نوعی وجود دارد؛ درواقع بهشت، حالت اخروی زمین دنیایی و به تعبیری دیگر، چهره ملکوتی همین زمین است که در نظام مادی دنیا موجود است و پس از تبدل و دگرگونی چهره حقیقی و ملکوتی اش نمودار می‌گردد و مؤمنین در آن زمین از نعم الهی متنعم شده و در هر نقطه از آن که بخواهند، سکنی می‌گزینند.

آنچه مسلم است با وقوع قیامت، زمین مادی به طور کامل از بین نمی‌رود؛ بلکه چهره و بعد مادی آن از بین رفته و زمین با نمایش بعد ملکوتی خود، درواقع تجلی‌گاه حقیقت آفرینش خواهد شد و مؤمنین، وارث چنین زمینی در آخرت خواهند شد. آیت الله جوادی آملی نیز در تفسیر خود به وضوح به رابطه زمین دنیوی و بهشت اشاره می‌کند.



فهرست منابع:

١. قرآن مجید، ١٣٧٤ش، ترجمه عبدالمحمد آیتی، تهران: سروش.
٢. قرآن مجید، ١٣٨٠ش، ترجمه مهدی الهی قمشه‌ای، قم: فاطمة الزهراء.
٣. قرآن مجید، ١٤١٨ق، ترجمه محمدمهری فولادوند، تهران: دفتر مطالعات تاریخ و معارف اسلامی.
٤. قرآن مجید، ١٣٨٣ش، ترجمه حسین انصاریان، قم: اسوه.
٥. قرآن مجید، ١٣٧٣ش، ترجمه ناصر مکارم شیرازی، قم: دفتر مطالعات تاریخ و معارف اسلامی.
٦. ابن فارس، احمد بن فارس، ١٤٠٤ق، معجم مقاييس اللغا، قم: مکتب الاعلام الاسلامي.
٧. ابن قتيبة، عبدالله بن مسلم، ١٤١١ق، تفسیر غريب القرآن، بيروت: دار وکتبة الهلال.
٨. ابوالسعود، محمد بن محمد، ١٩٨٣م، ارشاد العقل السليم الى مزايا القرآن الكريم، بيروت: دار احياء التراث العربي.
٩. آلوسى، محمود بن عبدالله، ١٤١٥ق، روح المعانى في تفسير القرآن العظيم والسبع المثانى، بيروت: دارالكتب العلمية، منشورات محمد على بيضون.
١٠. امين، نصرت بیگم، بی تا، تفسیر مخزن العرفان در علوم قرآن، بی جا: بی نا.
١١. ثعلبی، احمد بن محمد، ١٤٢٢ق، الاكتشاف والبيان المعروف تفسیر الشعلبی، بيروت: دار احياء التراث العربي.
١٢. جوادی آملی، عبدالله، ١٣٩١ش، تفسیر تستنیم، قم: مرکز نشر اسراء.
١٣. _____، ١٣٧٢ش، تفسیر موضوعی (معداد در قرآن)، تهران: رجاء.
١٤. _____، (جلسه ٤٩)، سایت اسراء، تقریرات درس تفسیر، ذیل آیه ٧٤ سوره زمر.
١٥. حلی، حسن بن یوسف بن المطهر، ١٤٢٢ق، کشف المراد فی شرح تجرید الاعتقاد، تحقيق حسن حسن زاده آملی، قم: مؤسسه نشر اسلام.
١٦. راغب اصفهانی، حسین بن محمد، ١٤١٢ق، مفردات ألفاظ القرآن، بيروت: دار القلم.
١٧. صالحی مازندرانی، محمدعلی، ١٣٨٤ش، معاد، بی جا: صالحان.
١٨. طباطبائی، محمدحسین، ١٣٩٥ق، المیزان فی تفسیر القرآن، بيروت: مؤسسه الأعلمی للمطبوعات.
١٩. _____، ١٣٩١ش، رساله انسان از آغاز تا انجام، ترجمه و تعلیق صادق لاریجانی، قم: مؤسسه بوستان کتاب دفتر تبلیغات اسلامی.
٢٠. _____، ١٣٧٤ش، ترجمه تفسیر المیزان، قم: دفتر انتشارات اسلامی جامعه مدرسین حوزه علمیه قم.
٢١. طبرسی، فضل بن حسن، ١٣٧٢ش، مجمع البیان فی تفسیر القرآن، تهران: ناصر خسرو.
٢٢. طوسي، محمدبن حسن، بی تا، التبیان فی تفسیر القرآن، بيروت: دار احياء التراث العربي.
٢٣. فخر رازی، محمدبن عمر، ١٤٢٠ق، التفسیر الكبير (مفایح الغیب)، بيروت: دار احياء التراث العربي.
٢٤. قشیری، عبدالکریم بن هوازن، ٢٠٠٠م، لطائف الاشارات: تفسیر صوفی کامل للقرآن الكريم، قاهره: الهیئة.
٢٥. قمی، علی بن ابراهیم، ١٣٦٣ش، تفسیر القمی، قم: دارالکتاب.
٢٦. مکارم شیرازی، ناصر، ١٣٧١ش، تفسیر نمونه، تهران: دارالكتب الإسلامية.



٢٧. مقاتل بن سليمان، ١٤٢٣ق، *تفسير مقاتل بن سليمان*، بيروت: دار إحياء التراث العربي.
٢٨. مطهري، مرتضى، ١٣٨٨ش، *مجموعه آثار*، تهران: صدرا.
٢٩. مفید، ابو عبدالله محمدبن نعمان عکبری بغدادی، ١٤١٤، *وابل المقالات*، بيروت: دارالمفید.
٣٠. مظفر، محمد رضا، ١٣٧٥ش، *أصول الفقه*، قم: اسماعيليان.
٣١. مجلسی، محمد باقر بن محمد تقی، ١٤٥٣ق، *بحار الأنوار*، بيروت: دار إحياء التراث العربي.

٩١



